

**HOTĂRÂREA NR. 102**

**din 27 mai 2009**

**privind aprobarea Convenției de colaborare între Ministerul Mediului,  
Consiliul Județean Cluj și Consiliul Local al Comunei Bonțida referitoare  
la implementarea comună a Proiectului  
„Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți”**

Consiliul Județean Cluj;

Analizând proiectul de hotărâre privind aprobarea Convenției de colaborare între Ministerul Mediului, Consiliul Județean Cluj și Consiliul Local al Comunei Bonțida referitoare la implementarea comună a Proiectului "Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți", propus de președintele Consiliului Județean Cluj, domnul Alin Tișe;

Având în vedere:

- Hotărârea Consiliului Județean Cluj nr. 179/30.07.2008 privind asocierea Consiliului Județean Cluj și Consiliul Local al Comunei Bonțida în vederea realizării Proiectului "Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți";
- Hotărârea Consiliului Local al Comunei Bonțida nr. 30/17.07.2008 privind acordul de principiu în vederea implementării programului "Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți";
- Hotărârea Consiliului Local al Comunei Bonțida nr. 38/24.07.2008 privind asocierea dintre Consiliul Local al Comunei Bonțida și Consiliul Județean Cluj în vederea realizării proiectului "Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți";

Ținând cont de prevederile:

- art. 91 alin. (5) lit. a) pct. 9 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- art. 35 din Legea privind finanțele publice locale nr. 273/2006, cu modificările și completările ulterioare;
- Ordinului Ministerului Mediului și Dezvoltării Durabile nr. 1552/2008 pentru aprobarea listei localităților pe județe unde există surse de nitrați din activități agricole;

Fiind îndeplinite prevederile cuprinse în art. 44-45 și în art. 94-98 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul drepturilor conferite prin art. 115 alin. (1) lit. c) din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

### **h o t ă r ă ș t e:**

**Art. 1.** Se aprobă Convenția de colaborare între Ministerul Mediului, Consiliul Județean Cluj și Consiliul Local al Comunei Bonțida referitoare la implementarea comună a Proiectului „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți”, conform **anexei** care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 2.** Se împuternicește președintele Consiliului Județean Cluj, domnul Alin Tișe, ca, în numele și pentru Consiliul Județean Cluj, să semneze Convenția de colaborare între Ministerul Mediului, Consiliul Județean Cluj și Consiliul Local al Comunei Bonțida.

**Art. 3.** Cu punerea în aplicare a prevederilor prezentei hotărâri se încredințează președintele Consiliului Județean Cluj, prin Direcția de Urbanism, Direcția de Administrație Publică și Juridică, Direcția Economică și Direcția Tehnică.

**Art. 4.** Prezenta hotărâre se comunică prin intermediul secretarului județului, în termenul prevăzut de lege, Ministerului Mediului (Unitatea de Management a Proiectului „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți”), Direcției de Urbanism, Direcției de Administrație Publică și Juridică, Direcției Economice, Direcției Tehnice, Consiliului Local al Comunei Bonțida, precum și Prefectului Județului Cluj, și se aduce la cunoștință publică în Monitorul Oficial al Județului Cluj și pe pagina de internet „www.cjcluj.ro <<http://www.cjcluj.ro>>”.

**PREȘEDINTE,**

**ALIN TIȘE**

**Contrasemnează:  
SECRETAR AL JUDEȚULUI,**

**MĂRIUCA POP**

ROMÂNIA  
JUDEȚUL CLUJ  
CONSILIUL JUDEȚEAN

Anexă  
la Hotărârea nr. 102/2009

**CONVENȚIE**

**DE**

**COLABORARE**

între

**MINISTERUL MEDIULUI**  
**Unitatea de Management al Proiectului „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți”,**

**CONSILIUL JUDEȚEAN CLUJ**

și

**CONSILIUL LOCAL BONȚIDA**

referitoare la

**implementarea comună a Proiectului privind  
« CONTROLUL INTEGRAT AL POLUĂRII CU NUTRIENȚI »  
(finanțat din fonduri rambursabile acordate de BANCA INTERNAȚIONALĂ PENTRU  
RECONSTRUCȚIE și DEZVOLTARE (BIRD), fonduri nerambursabile acordate de  
FACILITATEA GLOBALĂ DE MEDIU (GEF) și fonduri locale de la Consiliile Județene  
și Consiliile Locale)**

**PREAMBUL**

Având în vedere că:

La data de 28 decembrie 2007 a fost semnat la București, Acordul de împrumut nr. LN 4873-RO dintre România și Banca Internațională de Reconstrucție și Dezvoltare, referitor la finanțarea Proiectului « Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți », în valoare de 50 milioane euro echivalent;

La data de 28 decembrie 2007 a fost semnat la București, Acordul de asistență financiară nerambursabilă nr. TF 058040-RO dintre România și Banca Internațională de Reconstrucție și Dezvoltare acționând în calitate de Agenție de Implementare a Facilității Globale de Mediu, referitor la finanțarea Proiectului « Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți »

» în valoare 5,5 milioane dolari SUA echivalent ;

Acordurile de finanțare menționate mai sus au fost ratificate prin Legea nr. 228/23.11.2008, publicată în Monitorul Oficial nr. 782 din 24 noiembrie 2008;

La data de 18.12.2008 au fost încheiate între Ministerul Economiei și Finanțelor și Ministerul Mediului și Dezvoltării Durabile Acordul Subsidiar nr.345 și Convenția de finanțare nr. 346, prin care Ministerul Mediului este desemnat drept beneficiar al fondurilor Proiectului și prin care i se stabilesc drepturile, obligațiile și responsabilitățile privind derularea Împrumutului și a Donației;

Ordinul nr. 1820/21.11.2007, emis de Ministrul Mediului și Dezvoltării Durabile, prin care a fost înființată Unitatea de Management al Proiectului « Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți », unitate fără personalitate juridică, aflată în subordinea Ministerului Mediului, căreia i-a fost delegată toată responsabilitatea implementării Proiectului și derulării financiare a fondurilor acestuia;

Între :

**Ministerul Mediului, prin Unitatea de Management al Proiectului «Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți» (UMP-INPC)**, având sediul în Bd. Libertății, nr. 12, etaj 2, camera 304, sector 5, București, cod unic de înregistrare: 16335444, tel/fax : 021.317.04.03, reprezentată de către dl. Valentin ALEXANDRESCU, având calitatea de Director UMP;

**CONSILIUL JUDEȚEAN CLUJ** , având sediul în Bd. 21 Decembrie 1989, nr. 58, Cluj-Napoca, cod. 400094, cod unic de înregistrare 4288110, tel: 0264 593 677, fax : 0264 596 726, reprezentat de către dl. Alin TIȘE, având calitatea de Președinte;

și,

**CONSILIUL LOCAL BONȚIDA** având sediul în Comuna Bonțida, cod unic de înregistrare 4565261, tel: 0264.262.259, fax : 0264.262.259, reprezentat de către dl. Vasile BACIU, având calitatea de Primar;

se încheie prezenta Convenție de Colaborare, potrivit căreia

*Articolul 1*

## ***Definiții***

1.1. În scopurile prezentei Convenții de Colaborare următorii termeni și abrevieri au următoarele înțelesuri:

1. „Acord de Împrumut” înseamnă Acordul de împrumut nr. LN4873-RO, dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare (BIRD), referitor la finanțarea Proiectului «Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți» (Proiectul) în valoare de 50 milioane euro echivalent;
2. „Acord de donație” înseamnă Acordul de asistență financiară nerambursabilă nr. TF 058040-RO dintre România și Banca Internațională de Reconstrucție și Dezvoltare (BIRD) acționând în calitate de Agenție de Implementare a Facilității Globale de Mediu (FGM), referitor la finanțarea Proiectului « Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți » (Proiectul) în valoare 5,5 milioane dolari SUA echivalent;
3. „Acorduri de finanțare” înseamnă oricare sau ambele acorduri specificate la punctele 1 și 2 de mai sus;
4. "ANAR" înseamnă Administrația Națională "Apele Române", înființată prin Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 107/2002, cu modificările și completările aduse acesteia până la data prezentei Convenții, sau orice succesori ai acesteia;
5. "Beneficiar" înseamnă o comună, asociație de comune, fermă sau asociație de ferme dintr-unul din Județele Selecționate, eligibile pentru un Subproiect conform criteriilor de eligibilitate prevăzute în Manualul Operațional al Proiectului;
6. "Banca" sau "BIRD" înseamnă Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare ca parte a grupului Băncii Mondiale;
7. "UE" înseamnă Uniunea Europeană;
8. "Directiva UE a nitraților" înseamnă Directiva Consiliului European 91/676/EEC, din 12 decembrie 1991, privind protecția apelor împotriva poluării cu nitrați din surse agricole;
9. "Directiva-cadru UE privind apa" înseamnă Directiva 2000/60/EC a Parlamentului și Consiliului European prin care se stabilește cadrul comun de acțiune privind politica în domeniul apei;

10. „Direcție de Apă" înseamnă oricare dintre Direcțiile de Apă înființate și funcționând în subordinea ANAR;
11. "CIA" înseamnă Comitetul Interministerial pentru Aplicarea Directivei UE a nitraților înființat prin Ordinul Interministerial nr. 452/2001, cu modificările și completările aduse acestuia până la data Acordului de față;
12. „Convenție" înseamnă prezenta Convenție de Colaborare dintre UMP-INPC, CONSILIUL JUDEȚEAN CLUJ și CONSILIUL LOCAL BONȚIDA;
13. "MAPDR" înseamnă Ministerul Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale, sau orice succesor al acestuia;
14. "MM" înseamnă Ministerul Mediului, sau orice succesor al acestuia;
15. "Manual Operațional" înseamnă manualul care descrie procedurile pentru implementarea Proiectului care cuprind, printre altele: (i) procedurile pentru stabilirea aranjamentelor administrative, de achiziții, contabilitate, management financiar, și monitorizare și evaluare; (ii) formatul-model al raportărilor financiare ne-audiate pentru o anumită perioadă și al Rapoartelor privind Proiectul; și (iii) criteriile de eligibilitate, procedurile de selecție, termenii și condițiile, precum și aranjamentele privind achizițiile pentru Subproiect;
16. "UMP-INPC" înseamnă Unitatea de Management a Proiectului „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți", înființată în cadrul MM sau orice succesor legal al acestuia acceptabil pentru Bancă;
17. "Planul de Achiziții" înseamnă planul de achiziții pentru Proiect al Împrumutatului din 12 septembrie 2007 menționat în paragraful 1.16 al Ghidului pentru Achiziții și paragraful 1.24 al Ghidului privind Consultanții, plan care va fi actualizat periodic conform prevederilor paragrafelor amintite;
18. „Proiectul" înseamnă Proiectul „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți";
19. "Județe Selecționate" înseamnă județul Argeș (bazinul râurilor Argeș-Vedea), județul Buzău (bazinul râurilor Buzău-Ialomița), județul Vâlcea (bazinul râului Olt), județul Iași (bazinul râurilor Prut-Bârlad), județele Bacău și Neamț (bazinul râului Siret), județul Cluj (bazinul râurilor Someș-Tisa), județul Timiș (bazinul hidrografic al Banatului), județul Bihor (bazinul Crișurilor), județul Mureș (bazinul râului Mureș) și județul Dolj (bazinul râului Jiu);

20. "Subproiect" înseamnă o activitate sau un grup de activități menționate în Partea I a Anexei I a Acordurilor de finanțare;
  21. „Localitatea ZVN” înseamnă localitatea declarată vulnerabilă la poluarea cu nitrați în conformitate cu Ordinul comun nr. 241/2005, respectiv nr. 196/2005, emis de Ministrul Mediului și Gospodăririi Apelor și Ministrul Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale;
  22. „Localitatea CDI” înseamnă localitatea ZVN, localizată în unul din județele selecționate, desemnată ca centru de demonstrare și instruire;
  23. „Localitatea selectată” înseamnă localitatea ZVN cu intervenții în cadrul Proiectului;
  24. „Aria de implementare a Proiectului” include, conform Anexei 1 la prezenta Convenție, un număr de 11 comune CDI, un număr de 75 de localități selecționate și se poate extinde cu activități de diseminare, demonstrare și instruire la toate localitățile ZVN.
  25. „Consiliul Județean” înseamnă CONSILIUL JUDEȚEAN CLUJ
  26. „Consiliul Local” înseamnă CONSILIUL LOCAL BONȚIDA.
- 1.2. Oricare alți termeni care nu au fost definiți mai sus și care sunt utilizați în cadrul prezentei Convenții au înțelesul definit în Acordurile de finanțare sau în legislația română în vigoare.

## *Articolul 2*

### *Obiectul Convenției de colaborare*

- 2.1. Obiectivul principal al Proiectului „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți” este reducerea deversării de nutrienți în corpurile de apă și promovarea unei schimbări de comportament prin întărirea capacității instituționale și de reglementare, precum și prin acțiuni cu rol demonstrativ la nivelul localităților și, prin urmare, sprijinirea Guvernului României în vederea satisfacerii cerințelor UE în domeniul protecției apei.
- 2.2. Pentru îndeplinirea acestui obiectiv, Unitatea de Management al Proiectului „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți” împreună cu Consiliile Județene ale județelor care au comune declarate ZVN și Consiliile Locale ale comunelor beneficiare, vor întreprinde în



cadrul proiectului, acțiuni de ecologizare în rândul gospodăriilor, activități de testare și demonstrare a bunelor practici agricole, precum și acțiuni vizând instruirea, informarea și conștientizarea publică a factorilor de decizie, a instituțiilor implicate în monitorizarea și reducerea poluării cu nutrienți, precum și a fermierilor și populației rurale. Consiliul Local Bonțida va fi ajutat să stabilească și să ducă la bun sfârșit planuri de mediu pentru reducerea poluării cu nutrienți din agricultură. De asemenea, va fi furnizat sprijin financiar în regim de împărțire a costurilor pentru investiții de mediu la nivel de comună și anume pentru construirea și operarea de facilități de depozitare și management a gunoiului de grajd la nivelul întregii comune, dar și la nivel de gospodărie, pentru achiziționarea de echipament destinat manipulării și aplicării gunoiului de grajd, pentru încurajarea practicilor agro-forestiere pe teritoriul comunei, și pentru testarea și demonstrarea de practici agricole de natură ecologică.

- 2.3. Proiectul se va desfășura în conformitate cu planul de implementare a proiectului.
- 2.4. UMP, Consiliul Județean și Consiliul Local vor colabora strâns pentru implementarea comună a Proiectului « Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți », pe teritoriul comunei Bonțida, cu respectarea prevederilor Acordurilor de finanțare și a legii de ratificare.
- 2.5 Localitățile incluse în aria de implementare a Proiectului, sunt enumerate în Anexa 1 la prezenta Convenție.
- 2.6 UMP se obligă să îndeplinească activitățile și obiectivele Proiectului așa cum sunt ele descrise în Acordurile de finanțare și, în acest scop, va realiza activitățile ce îi revin cu toată responsabilitatea, eficiența și diligența necesară. Obiectivele Proiectului vor fi realizate în conformitate cu practicile legale adecvate: tehnice, administrative, financiare, juridice și economice.
- 2.7 Consiliul Județean se obligă să contribuie la co-finanțarea Proiectului « Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți » cu echivalentul în lei al sumei estimate de 26.130 euro, reprezentând 5% din valoarea lucrărilor de investiții pentru comuna Bonțida inclusă în Proiect, presupuse de execuția Părții 1 a Proiectului, "Investiții la nivel de comună în zonele vulnerabile la nitrați".
- 2.8 Consiliul Local se obligă să contribuie din fonduri proprii, sau fonduri puse la dispoziție de Consiliul Județean cu acest scop, la co-finanțarea Proiectului « Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți » cu echivalentul în lei al sumei de 3.600 euro

reprezentand 25% din valoarea europubelelor care vor fi asigurate prin proiect.

- 2.9 Lucrările de investiții co-finanțate de către Consiliul Județean și Consiliul Local, precum și valoarea lor estimativă sunt enumerate în Anexa nr. 2 la prezenta Convenție.
- 2.10 UMP va asigura facilitățile, serviciile și alte resurse cerute pentru scopurile implementării Părții 1 a Proiectului, în limita a 578.120 euro echivalent, va furniza informații, va purta corespondență și se va consulta cu reprezentanții Consiliului Județean și ai Consiliului Local ori de câte ori va fi nevoie, în legătură cu evoluția și rezultatele lucrărilor.

### *Articolul 3*

#### *Aspecte financiare*

- 3.1. Contribuția financiară a Consiliului Județean, în valoare totală de 26.130 euro echivalent, se va repartiza pe durata implementării, începând cu anul 2009, pentru care se va asigura suma de 26.130 echivalent. Contribuția aferentă următorilor ani se va calcula în funcție de evoluția lucrărilor de investiții.
- 3.2. Contribuția financiară a Consiliului Local, în valoare totală de 3.600 euro echivalent, se va repartiza pe durata implementării, începând cu anul 2009, pentru care se va asigura suma de 3.600 euro echivalent. Contribuția aferentă următorilor ani se va calcula în funcție de evoluția lucrărilor de investiții.
- 3.3. Consiliul Județean, pe baza Planului de Implementare și a bugetului comunicat de către UMP, își va prevedea anual în buget sumele necesare implementării Părții I a Proiectului « Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți ». Aceste sume, defalcate pe obiective de investiții, vor fi virate eșalonat, în funcție de necesități, către bugetul local al comunei Bonțida, urmând a fi puse la dispoziția UMP la cerere.
- 3.4. Consiliul Local, pe baza Planului de Implementare și a bugetului comunicat de către UMP, își va prevedea anual în buget sumele necesare implementării Părții I a Proiectului « Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți ». Aceste sume, defalcate pe obiective de investiții, vor fi puse la dispoziția UMP la cerere.
- 3.5. Sumele solicitate de către UMP, în baza licitațiilor organizate și a contractelor în derulare pentru achiziția de bunuri și servicii sau pentru execuția lucrărilor de investiții, pentru care Consiliul Județean și Consiliul Local sunt co-finanțatoare, vor fi virate de către localitatea beneficiară a acestor bunuri, servicii sau lucrări, în limita creditelor bugetare aprobate în acest scop, din conturile corespunzătoare de cheltuieli ale bugetului local, în

- contul de trezorerie deschis pe seama UMP la Activitatea de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București, pentru efectuarea plăților prevăzute de lege, cont care va fi comunicat de către UMP.
- 3.6. Solicitățile de co-finanțare ale UMP, adresate Consiliului Local Bontida, beneficiarul Proiectului, vor fi însoțite de documentația justificativă necesară. O copie a acestor documente va fi transmisă, în paralel, Consiliului Județean, pentru urmărirea modului de derulare a acestor investiții.
  - 3.7. Sumele suplimentare, necesare co-finanțării Proiectului, care nu au fost prevăzute în bugetul comunei, provenind din achiziționarea de echipamente pentru managementul gunoiului de grajd, euro-pubele, finanțarea seminariilor adresate comunei sau încheierea de contracte pentru construcția platformelor comunale de management al gunoiului de grajd, la prețuri mai mari decât cele estimate inițial sau provenind din diferențele de curs valutar între cursul de schimb efectiv și cel de realizare a bugetului vor fi asigurate, în limita disponibilităților bugetare, direct de către Consiliul Județean. Virarea acestora se va face către UMP, respectând procedura de la paragraful 3.5. de mai sus.
  - 3.8. UMP se obligă să utilizeze fondurile puse la dispoziție de către bugetul de stat, Facilitatea Globală de Mediu, Consiliul Județean și Consiliul Local Bontida, inclusă în aria de implementare a Proiectului, pentru destinațiile și în proporțiile prevăzute în Legea 228 publicată în M. Of. nr. 782/24.11.2008.
  - 3.9. În conformitate cu prevederile Anexei 2 Sect. I din Acordul de Împrumut și prevederile Art.6 din Acordul Subsidiar, UMP va asigura evidența financiar-contabilă atât a gestionării fondurilor Donației, cât și a fondurilor de la bugetul comunei, în conturi distincte în lei și în valută, cu respectarea practicilor financiare și contabile în vigoare, în vederea îndeplinirii obiectivelor de investiții.

#### ***Articolul 4***

#### ***Drepturile, responsabilitățile și obligațiile părților***

### **Drepturile, responsabilitățile și obligațiile UMP:**

- 4.1. UMP se obligă să îndeplinească activitățile și obiectivele Proiectului așa cum sunt ele descrise în Acordul de împrumut, precum și în Acordul de donație și, în acest scop, va realiza activitățile ce îi revin cu toată responsabilitatea, eficiența și diligența necesară. Obiectivele Proiectului vor fi realizate în conformitate cu practicile legale adecvate: tehnice, administrative, financiare, juridice și economice.
- 4.2. UMP va asigura facilitățile, serviciile și alte resurse cerute pentru scopurile lucrărilor de investiții, va furniza informații, va purta corespondență și se va consulta cu reprezentanții Consiliului Județean și ai Consiliului Local ori de câte ori va fi nevoie, în legătură cu evoluția și rezultatele lucrărilor.
- 4.3.1 UMP este responsabil cu încheierea contractelor cu furnizorii/prestatorii/ constructorii selectați.
- 4.3. UMP va asigura monitorizarea derulării contractelor de achiziții în vederea îndeplinirii condițiilor contractuale, disponibilitatea fondurilor necesare și va realiza toate aranjamentele privind decontările intermediare și finale, din fonduri bugetare, externe nerambursabile sau locale, provenind de la Consiliul Județean, respectiv Consiliul Local Bontida.
- 4.4. În vederea sprijinirii comunității locale de la nivelul comunei Bontida pentru reducerea poluării cu nutrienți din surse agricole și sociale, UMP va finanța următoarele activități din fondurile alocate în acest scop în cadrul Proiectului, Partea I - „Investiții la nivel de comună în zonele vulnerabile la nitrați”.
  - 4.4.1. Realizarea documentației tehnico-economice a investițiilor la faza studiu de pre-fezabilitate și studiu de fezabilitate pentru facilități de colectare și management a gunoiului de grajd și supunerea acesteia spre aprobare de către Guvern;
  - 4.4.2. Construcția de facilități de colectare și management al gunoiului de grajd la nivel comunal, în comuna Bontida;
  - 4.4.3. Construcția de facilități de colectare și management al gunoiului de grajd la nivel

de gospodărie, care urmează a fi construite în comuna Bonțida;

- 4.4.4. Cabine pentru paznici, aferente platformelor comunale de colectare și management al gunoiului de grajd;
- 4.4.5. Echipament pentru managementul gunoiului de grajd, incluzând cel puțin:
  - 1 încărcător frontal;
  - 1 tractor;
  - 1 cisternă vidanjă;
  - 1-2 remorci;
  - 1 mașină de împrăștiere a gunoiului de grajd.
- 4.4.6. Euro-pubele pentru separarea deșeurilor menajere;
- 4.4.7. Lucrări pentru reabilitarea în mod demonstrativ a vechilor acumulări neautorizate de deșeuri organice;
- 4.4.8. Furnizarea de material săditor pentru realizarea de perdele forestiere de protecție în comuna Bontida;
- 4.4.9. Furnizarea de semințe selecționate și de garduri electrice pentru demonstrații privind reabilitarea pășunilor de la nivelul comunei Bonțida și implementarea unui sistem eficient de pășunat;
- 4.4.10. Suportarea costurilor de proiectare la faza Studiu de Fezabilitate pentru sistem de canalizare și stație de epurare a apelor uzate, după caz, în comuna Bontida;
- 4.4.11. Activități privind promovarea bunelor practici agricole și de fermă, incluzând:
  - instruiți și informări privind utilizarea Codului Bunelor Practici Agricole și a Codului de Bune Practici în Fermă;
  - consultanță privind managementul nutrienților la nivelul comunității și al fermelor;
  - sprijin pentru realizarea planurilor de fertilizare și a planurilor de management al nutrienților la nivel de fermă;
  - actualizarea hărților pedologice și a analizelor privind conținutul de nutrienți în sol;
- 4.4.12. Activități demonstrative privind surse de energie alternative, prin utilizarea deșeurilor organice pentru producerea de biogaz.
- 4.4.13. Achiziționarea serviciilor de „Diriginte de șantier”, servicii prestate de persoane

atestate de MDRL în domeniul lucrărilor executate.

- 4.5. În vederea sprijinirii comunității locale de la nivelul comunei Bontida, pentru reducerea poluării cu nutrienți din surse agricole și sociale, UMP va finanța următoarele activități din fondurile alocate în acest scop în cadrul Proiectului, Partea III - „Strategia de informare publică și replicare”:
  - 4.5.1. Întâlniri, instruirii, informări privind problematica poluării cu nutrienți;
  - 4.5.2. Evenimente cultural-sociale pentru promovarea Proiectului și a obiectivelor sale;
  - 4.5.3. Materiale informaționale și promoționale;
  - 4.5.4. Activități cu școlile pe teme ecologice;
  - 4.5.5. Realizarea de sondaje pentru monitorizarea evoluției situației pe parcursul implementării Proiectului.
- 4.6. UMP va sprijini comunitatea locala în limita fondurilor alocate acesteia în cadrul Părții 1 a Proiectului, conform structurii indicative a bugetului stabilită în Anexa 2 la prezenta Convenție. Consiliul Județean, împreună cu Consiliul Local Bontida și UMP, pot agreea la efectuarea de schimbări în cadrul elementelor de cheltuieli prezentate în Anexa 2, în limita sumelor maxime alocate acestora în cadrul Proiectului, în cazul în care există o justificare puternică.
- 4.7. Orice realocare de sume de la o activitate la alta în cadrul bugetului maxim alocat comunei Bontida în cadrul Proiectului se face cu acordul prealabil al Băncii Mondiale și al Ministerului Mediului.
- 4.8. În vederea stabilirii anuale a bugetului necesar și întocmirii Planului de Achiziții, Consiliul Județean și Consiliul Local vor colabora cu UMP pentru stabilirea priorităților de implementare și achiziții pentru anul fiscal următor. Toate achizițiile agreeate vor fi incluse în Planul de Achiziții al Proiectului pentru perioada următoare, care va fi transmis spre aprobare Băncii și MM. Implementarea acestuia se va realiza numai după aprobare și în limita bugetului disponibil pe surse de finanțare, aferent anului fiscal respectiv.
- 4.9. UMP este responsabil pentru desfășurarea procedurii de achiziție pentru toate bunurile/serviciile/lucrările destinate comunei Bontida, în conformitate cu prevederile Acordurilor de finanțare și ale legislației române în vigoare, și în acest sens:
  - 4.9.1. Va angaja consultanți specializați pentru realizarea completă a studiilor de

- pre-fezabilitate și fezabilitate, a întregii documentații tehnico-economice a investițiilor care urmează a fi finanțate din fondurile Proiectului sau din alte fonduri atrase, în vederea supunerii aprobării acestora conform legii;
- 4.9.2. Va iniția și urmări procedura de aprobare în Guvern a tuturor documentațiilor tehnico-economice ale investițiilor care urmează a se efectua din fondurile Proiectului pe teritoriul comunei Bonțida;
- 4.9.3. Va colabora strâns, în mod direct sau prin personalul Direcțiilor de Apă Bazinale angajat în acest sens, cu comunitatea locală în vederea realizării planului de implementare și monitorizării implementării efective în teren a activităților.
- 4.9.4. Va evalua, în colaborare cu Consiliul Județean și Consiliul Local Bontida, gospodăriile individuale calificate în vederea participării la proiect;
- 4.9.5. Va întocmi documentația de licitație pentru bunurile, serviciile, lucrările destinate comunității din comuna Bontida, va urmări desfășurarea întregului proces de achiziție, va semna contractele de furnizare/prestare/construcție, va monitoriza în teren stadiul realizării livrărilor de bunuri/prestării serviciilor contractate/realizării lucrărilor de construcție;
- 4.9.6. Va monitoriza în teren, prin personalul propriu sau al Direcțiilor de Apă Bazinale, angajat în acest sens, stadiul realizării tuturor activităților Proiectului, precum și modul în care investițiile realizate la nivel local sunt exploatate și utilizate;
- 4.9.7. Va realiza periodic sondaje de opinie, anchete sociale și va utiliza diverse alte instrumente pentru monitorizarea schimbărilor produse la nivelul mentalității, percepției, atitudinilor și comportamentului comunității din comuna Bonțida.

#### **Drepturile, responsabilitățile și obligațiile Consiliului Județean**

- 4.10. Consiliul Județean va asigura cadrul organizatoric și va lua toate măsurile necesare sprijinirii activității UMP, pentru o implementare eficientă și rapidă a Părții 1 a Proiectului - „Investiții la nivel de comună în zonele vulnerabile la nitrați” și va sprijini desfășurarea activităților presupuse de implementarea Părții 3 a Proiectului - „Strategia de informare publică și replicare”.

- 4.11. Consiliul Județean se obligă să desemneze din cadrul schemei proprii o persoană însărcinată cu îndeplinirea sarcinilor ce îi revin în vederea implementării Proiectului la nivel local, având ca sarcină și comunicarea directă cu UMP și reprezentantul comunei Bonțida, inclusă în aria de implementare a Proiectului.
- 4.12. Consiliul Județean își va desemna reprezentanți în Comisiile de evaluare, selecție, analiză și recepție, înființate în vederea achiziției în cadrul Proiectului de bunuri, servicii și lucrări destinate comunei Bonțida.
- 4.13. Consiliul Județean va răspunde cu promptitudine tuturor solicitărilor venite din partea UMP referitoare la aspecte care țin de implementarea de zi cu zi a Proiectului la nivelul comunei Bonțida.
- 4.14. Consiliul Județean va facilita contactul reprezentanților UMP cu reprezentanții comunității locale a comunei Bonțida, în vederea obținerii unei bune colaborări pentru realizarea obiectivelor Proiectului.
- 4.15. În vederea implementării la nivel local a activităților Proiectului, Consiliul Județean, va veghea la îndeplinirea de către Consiliul Local Bonțida, a obligațiilor lor în cadrul Proiectului.
- 4.16. Consiliul Județean, în colaborare cu Consiliul Local Bonțida, se obligă să sprijine procesele de achiziții realizate de către UMP, pentru bunuri/servicii/lucrări destinate comunei Bontida, prin furnizarea de sprijin permanent în perioada de pregătire, desfășurare și finalizare a acestora, prin:
  - 4.16.1. Sprijin pentru pregătirea specificațiilor tehnice ale echipamentelor, bunurilor, lucrărilor care urmează a se achiziționa, a condițiilor de livrare, facilităților și serviciilor conexe, după caz;
  - 4.16.2. Asigurarea de specialiști care să facă parte din comisiile de evaluare, selecție și recepție pentru bunurile, serviciile și lucrările care urmează a fi executate din fondurile Proiectului;
- 4.17. Consiliul Județean va colabora cu UMP în vederea recepționării parțiale, respectiv finale a bunurilor/serviciilor/lucrărilor achiziționate, prin asigurarea de specialiști de la nivel central și/sau local care vor verifica conformitatea specificațiilor tehnice ale activelor recepționate cu prevederile din caietele de sarcini, vor certifica calitatea și



cantitatea acestora, precum și asigurarea facilităților și serviciilor conexe. După aprobarea recepțiilor la nivelul comunei Bontida, documentele doveditoare însoțite de procesul verbal de recepție vor fi transmise către UMP în vederea realizării formalităților necesare privind plata.

- 4.18. Consiliul Județean, în colaborare cu Consiliul Local Bontida se obligă să își evalueze intern nevoile de instruire, dezvoltare individuală și formare profesională a personalului implicat în implementarea Proiectului, în domeniul managementului nutrienților sau domeniului conexe, utile pentru derularea activităților Proiectului și să prezinte anual UMP, în vederea finanțării/co-finanțării din fondurile Proiectului, un plan de instruire aprobat pentru personalul propriu de la nivel central și local, incluzând numărul de persoane care urmează a fi instruite, tipul de instruire, locația instruirii, perioada aproximativă și bugetul propus care urmează a fi alocat fiecărei instruirii.
- 4.19. Consiliul Județean în colaborare cu Consiliul Local Bontida se obligă să propună pentru instruirile finanțate din Proiect numai personal propriu direct implicat în activitățile de natură să ducă la îndeplinirea obiectivelor generale și specifice ale Proiectului, să ia măsuri pentru asigurarea stabilității acestora și să asigure condițiile aplicării noilor cunoștințe dobândite.
- 4.20. Consiliul Județean în colaborare cu Consiliul Local Bontida se obligă să disemineze în toate zonele vulnerabile sau potențial vulnerabile la poluarea cu nitrați proveniți din surse agricole, informațiile și experiențele însușite prin implementarea Proiectului.
- 4.21. Consiliul Județean, în colaborare cu Consiliul Local Bontida se obligă să răspundă cu promptitudine solicitărilor de date necesare raportărilor care urmează a fi realizate în cadrul Proiectului, venite în mod rezonabil din partea UMP-ului.

#### **Drepturile, responsabilitățile și obligațiile Consiliului Local**

- 4.22. Consiliul Local va asigura cadrul organizatoric și va lua toate măsurile necesare sprijinirii activității UMP, pentru o implementare eficientă și rapidă a Părții 1 a Proiectului - „Investiții la nivel de comună în zonele vulnerabile la nitrați” și va sprijini desfășurarea activităților presupuse de implementarea Părții 3 a Proiectului - „Strategia de informare publică și replicare”.

- 4.23. Consiliul Local se obligă să desemneze din cadrul schemei proprii o persoană însărcinată cu îndeplinirea atribuțiilor ce îi revin în vederea implementării Proiectului la nivel local, având ca sarcină și comunicarea directă cu UMP și reprezentanții Consiliului Județean.
- 4.24. Consiliul Local își va desemna reprezentanți în Comisiile de evaluare, selecție, analiză și recepție, înființate în vederea achiziției în cadrul Proiectului de bunuri, servicii și lucrări care îi sunt destinate.
- 4.25. Consiliul Local va răspunde cu promptitudine tuturor solicitărilor venite din partea UMP referitoare la aspecte care țin de implementarea de zi cu zi a Proiectului la nivelul localității.
- 4.26. Consiliul Local va facilita contactul reprezentanților UMP cu gospodarii individuali în vederea obținerii unei bune colaborări pentru realizarea obiectivelor Proiectului.
- 4.27. În vederea implementării la nivel local a activităților Proiectului, Consiliul Local este responsabil de îndeplinirea obligațiilor sale în cadrul Proiectului, vizând:
  - 4.27.1. Punerea la dispoziția UMP a amplasamentelor platformelor pentru managementul gunoiului de grajd care urmează a fi construite la nivel de comună, pe terenuri cu statut juridic clar, aflate în proprietatea Consiliului Local;
  - 4.27.2. Emiterea autorizațiilor de construire pentru investițiile care urmează a se realiza la nivel local;
  - 4.27.3. Asigurarea de sprijin în selectarea gospodăriilor în care se vor instala platforme individuale pentru colectarea gunoiului de grajd și euro-pubele pentru separarea deșeurilor menajere la nivel de gospodărie;
  - 4.27.4. Supervizarea construcției platformelor de colectare la nivelul comunei Bonțida și al gospodăriilor individuale prin desemnarea unei persoane care să urmărească modul de realizare a lucrărilor împreună cu dirigintele de șantier angajat de UMP;
  - 4.27.5. Exploatarea platformelor de colectare și management al gunoiului de grajd la nivelul comunei Bonțida și a echipamentelor aferente acestora în conformitate cu cele mai bune practici agricole și, în acest sens, suportarea din fonduri proprii ale Consiliului Local a costurilor aferente de exploatare, incluzând plata de mecanizatori pentru echipamente și paznici pentru platforme, combustibil, lubrifianți și alte consumabile, pentru operarea echipamentelor, plata tuturor taxelor și asigurărilor obligatorii pe perioada de utilizare, asigurări, revizii

- periodice conform specificațiilor din cartea tehnică la service-uri autorizate, reparații și alte costuri de întreținere necesare funcționării normale a acestora;
- 4.27.6. Monitorizarea facilităților instalate la nivel de gospodărie pentru utilizarea acestora de către populație în conformitate cu scopurile pentru care au fost furnizate;
- 4.27.7. Identificarea necesarului de împăduriri la nivel local și punerea la dispoziția UMP a situațiilor parcelelor pe care urmează a fi înființate perdele de protecție și plantații de arbori;
- 4.27.8. Realizarea lucrărilor de pregătire a terenului înaintea plantării, pregătirea puietilor furnizați în cadrul Proiectului pentru plantare, plantarea efectivă a acestora, lucrări de îngrijire a noilor plantații înființate (săpare, prașilă, recepare, rărire, completare, curățare etc.), monitorizarea evoluției în timp a noilor plantații înființate, solicitarea, dacă este cazul, de puieti pentru completări, etc.
- 4.27.9. Identificarea pășunilor existente care necesită lucrări de reabilitare, furnizarea de informații privind asortimentul de semințe care trebuie utilizat și utilizarea materialelor furnizate în cadrul Proiectului pentru realizarea lucrărilor solicitate;
- 4.27.10. Participare activă la promovarea proiectului și a activității agricole cu caracter ecologic;
- 4.27.11. Acordarea de asistență în distribuția de sondaje printre fermierii și gospodarii interesați de proiect și participarea la procedurile de calificare;
- 4.27.12. Desemnarea unei persoane din cadrul primăriei care să îndeplinească rolul de „Reprezentantul Beneficiarului” în relația cu dirigintele de șantier și executantul lucrării;
- 4.27.13. Urmărirea de către „Reprezentantul Beneficiarului” a stadiului lucrărilor și aprobarea Situațiilor de plată lunare elaborate de constructor și vizate de Dirigintele de șantier, situații ce vor fi înaintate în vederea realizării formalităților necesare privind efectuarea plății de către UMP;
- 4.27.14. Ținerea evidenței plăților confirmate pe situațiile de lucrări.
- 4.28. Consiliul Local, în colaborare cu Consiliul Județean, se obligă să sprijine procesele de achiziții realizate de către UMP, pentru bunuri/servicii/lucrări destinate comunei Bontida, prin furnizarea de sprijin permanent în perioada de pregătire, desfășurare și

finalizare a acestora, prin:

- 4.28.1. Sprijin pentru pregătirea specificațiilor tehnice ale echipamentelor, bunurilor, lucrărilor care urmează a se achiziționa, a condițiilor de livrare, facilităților și serviciilor conexe, după caz;
- 4.28.2. Asigurarea de specialiști care să facă parte din comisiile de evaluare, selecție și recepție pentru bunurile, serviciile și lucrările care urmează a fi executate din fondurile Proiectului;
- 4.29. Consiliul Local cu sprijinul Consiliului Județean va colabora cu UMP în vederea recepționării parțiale, respectiv finale a bunurilor/serviciilor/lucrărilor achiziționate, prin asigurarea de specialiști de la nivel central și/sau local care vor verifica conformitatea specificațiilor tehnice ale activelor recepționate cu prevederile din caietele de sarcini, vor certifica calitatea și cantitatea acestora, precum și asigurarea facilităților și serviciilor conexe. După aprobarea recepțiilor la nivelul comunei Bonțida, documentele doveditoare, însoțite de procesul verbal de recepție vor fi transmise către UMP în vederea realizării formalităților necesare privind plata.
- 4.30. Toate activele achiziționate pentru comunitatea locală în cadrul Proiectului vor fi transferate, cu titlu gratuit, după recepția acestora, către Consiliul Local, în vederea utilizării în scopurile pentru care au fost achiziționate, atât pe perioada derulării proiectului, cât și ulterior acesteia.
- 4.31. Consiliul Local se obligă să asigure paza și întreținerea lucrărilor executate pentru acesta în cadrul Proiectului, precum și suportarea cheltuielilor de întreținere și îmbunătățire ulterioară, care să asigure îndeplinirea scopului final al acestora, incluzând după caz: drumuri de acces, branșarea la utilități, facilități, etc.
- 4.32. Consiliul Local, în colaborare cu Consiliul Județean, se obligă să își evalueze intern nevoile de instruire, dezvoltare individuală și formare profesională a personalului implicat în implementarea Proiectului, în domeniul managementului nutrienților sau domenii conexe, utile pentru derularea activităților Proiectului și să prezinte anual UMP, în vederea finanțării/co-finanțării din fondurile Proiectului, un plan de instruire aprobat pentru personalul propriu incluzând numărul de persoane care urmează a fi instruite, tipul de instruire, locația instruirii, perioada aproximativă și bugetul propus care urmează a fi alocat fiecărei instruirii.

- 4.33. Consiliul Local se obligă să propună pentru instruirile finanțate din Proiect numai personal propriu direct implicat în activitățile de natură să ducă la îndeplinirea obiectivelor generale și specifice ale Proiectului, să ia măsuri pentru asigurarea stabilității acestuia și să asigure condițiile aplicării noilor cunoștințe dobândite.
- 4.34. Consiliul Local, în colaborare cu Consiliul Județean, se obligă să disemineze celor interesați, informațiile și experiențele însușite prin implementarea Proiectului;
- 4.35. Consiliul Local, în colaborare cu Consiliul Județean, se obligă să răspundă cu promptitudine solicitărilor de date necesare raportărilor care urmează a fi realizate în cadrul Proiectului, venite în mod rezonabil din partea UMP.

## *Articolul 5*

### *Data intrării în vigoare. Dispoziții finale*

- 5.1. Prezenta convenție de co-finanțare intră în vigoare la data semnării sale de către reprezentanții legal autorizați ai Consiliului Județean, Consiliului Local și ai UMP. Ea are valoare de titlu executoriu fără a mai fi necesară îndeplinirea altor formalități legale.
- 5.2. Orice modificare a Acordurilor de finanțare și orice realocare între categoriile de cheltuieli finanțate de către acestea, va duce, după caz, la modificarea corespunzătoare a prezentei Convenții.
- 5.3. Prezenta Convenție va rămâne în vigoare până la data închiderii Proiectului, respectiv 31 decembrie 2013.
- 5.4. Anexele 1 și 2 fac parte integrantă din prezenta Convenție.
- 5.5. Prezenta Convenție a fost semnată în trei exemplare, toate având valoarea de original și constituind, împreună cu Anexele, un singur act juridic.  
Drept pentru care, părțile la această Convenție, acționând prin reprezentanții lor legal autorizați, au semnat acest acord în numele lor.

## CONSILIUL LOCAL BONȚIDA

Primar,

**VASILE BACIU**

**Anexa nr. 1 la Convenția de colaborare între Ministerul Mediului, Consiliul Județean Cluj și Consiliul Local al Comunei Bonțida referitoare la implementarea comună a Proiectului „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți”  
Localitatilor incluse în proiectul „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți”**

Zona	Spatiul hidrografic	Judetul	Numar de localitati ZVN in judet	Nr. localitati incluse in proiect	Localitatea
Centru	Argeș-Vedea	Argeș	23	7	<b>Albeștii de Argeș</b> , Priboieni, Pietroșani, Budeasa, Cicănești, Țițești, Schitu Golești
		Călărași	6	2	Budești, Vasilați, Sohatu
		Dambovița	4	1	Crevedia
		Giurgiu	3	1	Comana
		Ilfov	7	3	Jilava, Magurele, 1 Decembrie
		Teleorman	4	1	Grăția

	Buzău-Ialomița	Brăila	8	3	Chișcani, Movila Miresii, Vădeni
		Buzău	5	2	<b>Balta Albă</b> , Vernești
		Călărași	2	-	-
		Dambovița	1	-	-
		Ialomița	7	2	Giurgeni, Fierbinți Tîrg
		Prahova	4	1	Târgșoru Vechi
	Olt	Brașov	11	4	Bran, Hărman, Prejmer, Șercaia
		Covasna	4	1	Ozun
		Dolj	1	-	-
		Olt	6	2	Farcașele, Traian
		Vâlcea	3	1	<b>Mihăești</b>
	Jiu	Dolj	2	1	<b>Ghercești</b>
		Gorj	1	1	Bălești
		Mehedinți	2	1	Gârla Mare
Vest	Crișuri	Arad	5	1	Macea
		Bihor	4	1	<b>Sălacea</b>
		Satu Mare	2	1	Tășnad
	Banat	Timiș	14	5	<b>Peciu Nou</b> , Parta, Mașloc, Gătaia, Șag
	Mureș	Alba	1	1	Sîntimbru
		Arad	2	2	Vladimirescu, Pecica
		Bistrița Năsăud	1	-	-
		Harghita	2	1	Odorheiu Secuiesc
		Hunedoara	3	1	Șoimuș
		Mureș	4	1	<b>Cristești</b>
	Someș Tisa	Bistrița-Năsăud	9	3	Bistrița Bărgăului, Chiuza, Salva
		Cluj	3	1	<b>Bontida</b>
		Maramureș	13	4	Seini, Remetea Chioarului, Fărcașa, Vadul Izei
		Satu Mare	4	1	Crucișor
Est	Prut Bârlad	Botoșani	4	1	Ștefănești
		Galați	7	2	Fundeni, Schela
		Iași	19	8	<b>Miroslava</b> , Lețcani, Voinești, Deleni, Grajduri, Mironeasa, Scanteia, Cotnari
	Siret	Bacău	9	3	<b>Gîrleni</b> , Mărgineni, Racaciuni
		Bistrița Năsăud	1	-	-
		Iași	11	2	Mircesti, Cristești
		Neamț	15	5	<b>Dumbrava Roșie</b> , Bodești, Costișa, Gheraiești, Zărnești
		Suceava	18	6	Frasin, Todirești, Cajvana, Gura Humorului, Vicovu de Sus, Gălanesti
TOTAL			255	85	

Notă: Localitățile TDS sunt scrise boldat

**Anexa nr. 2 la Convenția de colaborare între Ministerul Mediului, Consiliul Județean Cluj și Consiliul Local Bontida referitoare la implementarea comună a Proiectului „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți”  
 Lista principalelor lucrări de investiții și sursele de finanțare  
 la nivelul Județului Cluj**

Nr. crt.	Activitatea	Total	Sursa de finanțare	
			Banca Mondiala	Consiliul Județean
1	Elaborare documentații tehnico-economice (SPF și SF)	14.100	13.395	705
2	Platforme comunale pentru management gunoi de grajd	320.000	304.000	16.000
3	Platforme individuale pentru gunoi de grajd	76.500	72.675	3.825
4	Echiptament pentru colectare, compostare și împrăștiere gunoi compostat	112.000	106.400	5.600
5	Pubele pentru separarea gunoiului menajer			



		14.400	10.800	-
6	Reabilitarea demonstrativa a depozitelor de gunoi neautorizate	11.350	11.350	-
7	Plantare arbori (proiectul asigura puietii necesari)	22.900	22.900	-
8	Lucrari demonstrative de reabilitare a pasunilor comunale.	36.600	36.600	-
<b>TOTAL GENERAL:</b>		<b>607.850</b>	<b>578.120</b>	<b>26.130</b>

\* Localitatile incluse in proiect sunt: Bontida